



**Convención Internacional sobre  
la Eliminación de Todas las Formas  
de Discriminación Racial**

Distr. general  
18 de abril de 2017  
Español  
Original: chino  
Chino, español, francés e inglés  
únicamente

**Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial**

**Examen de los informes presentados por los  
Estados partes en virtud del artículo 9 de la  
Convención**

**Informes periódicos 14º a 17º que los Estados partes debían  
presentar en 2015**

**China**\* \*\* \*\*\*

[Fecha de recepción: 24 de enero de 2017]

\* Los informes de Hong Kong, China (CERD/C/CHN-HKG/14-17) y de Macao, China (CERD/C/CHN-MAC/14-17) forman parte del presente informe del Estado parte.

\*\* El presente documento se publica sin haber sido objeto de revisión editorial oficial.

\*\*\* Los anexos del presente informe pueden consultarse en los archivos de la Secretaría.

GE.17-06051 (S) 131017 181017



\* 1 7 0 6 0 5 1 \*

Se ruega reciclar



## Introducción

1. De conformidad con lo dispuesto en el artículo 9, párrafo 1, de la Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial, la República Popular China presenta al Secretario General de las Naciones Unidas los informes periódicos 14º a 17º combinados sobre la aplicación de la Convención.
2. El presente informe combinado trata principalmente de los progresos realizados con respecto a la aplicación de la Convención por China entre 2008 y 2015. Consta de tres partes: la primera es el informe preparado por el Gobierno central; la segunda es el informe preparado por Hong Kong (Región Administrativa Especial de China); y la tercera es el informe preparado por Macao (Región Administrativa Especial de China).
3. El informe se ha elaborado de conformidad con las directrices generales del Comité relativas a la forma y el contenido de los informes que deben presentar los Estados partes en virtud del artículo 9, párrafo 1, de la Convención, aprobadas por el Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial. El Gobierno de China concede gran importancia a las deliberaciones y observaciones finales del Comité. El presente informe incluye, en los párrafos pertinentes, las respuestas a las observaciones finales del Comité sobre el informe presentado por China en 2008.
4. Este informe se preparó con la participación directa de personas pertenecientes a minorías étnicas y, en general, se recabaron también las opiniones de los órganos legislativos, administrativos y judiciales, las organizaciones no gubernamentales competentes y especialistas en esferas conexas. Como miembros de la delegación de China, los representantes de las minorías étnicas participan directamente y con regularidad en las deliberaciones del Comité con respecto a los informes presentados por China.

## I. Panorama general

5. La República Popular China es un país multiétnico unificado, donde el Gobierno central ha identificado y reconocido 56 grupos étnicos. Los diversos grupos étnicos difieren mucho en lo que respecta a su población. En comparación con la del grupo étnico han, las poblaciones de los otros 55 grupos étnicos son relativamente reducidas, por lo que se suelen considerar minorías étnicas. Según las estadísticas del sexto censo nacional de población, que data de 2010, en las 31 provincias, regiones autónomas y municipios administrados directamente por el Gobierno central en China continental la población total ascendía a 1.339,72 millones de personas; de ellas, 1.225,93 millones pertenecían a la etnia han y 113,79 millones pertenecían a minorías étnicas, que representaban el 8,49% de la población total. En comparación con el quinto censo nacional, llevado a cabo en 2000, la población de la etnia han había aumentado en 66,53 millones, o el 5,7%, mientras que la población de las minorías étnicas se había incrementado en 7,36 millones, o el 6,9%. En el anexo 1 se proporcionan las cifras de la población desglosada por género para todos los grupos étnicos, en los censos de 2000 y 2010.
6. En cuanto a la petición del Comité, incluida en el párrafo 9 de sus observaciones finales sobre el informe anterior del Estado parte, referente a datos estadísticos actualizados y detallados sobre la situación socioeconómica de la población, desglosados por grupo étnico y nacionalidad, el anexo 2 contiene los principales indicadores económicos correspondientes a las ocho provincias y regiones multiétnicas de China para el año 2015.
7. En la actualidad, China tiene plenamente establecida, en lo fundamental, legislación que garantiza los derechos e intereses de las minorías étnicas. Además de gozar de la misma protección constitucional y jurídica que los ciudadanos de la etnia han, las minorías étnicas también reciben protección en virtud de disposiciones de las leyes sobre la autonomía étnica regional y las leyes y estatutos administrativos conexos que se ocupan de determinadas zonas autónomas de esas minorías. El artículo 33 de la Constitución de la República Popular China dispone, en su segundo párrafo, que “[t]odos los ciudadanos de la República Popular China son iguales ante la ley” y, en su tercer párrafo, que “[e]l Estado respeta y protege los derechos humanos”. El artículo 4 establece lo siguiente:

Todas las nacionalidades de la República Popular China son iguales. El Estado protege los derechos e intereses legítimos de las nacionalidades minoritarias y promueve y desarrolla una relación de igualdad, unidad y asistencia mutua entre todas las nacionalidades del país. Están prohibidas la discriminación y opresión contra cualquier nacionalidad, y cualquier acto que menoscabe la unidad de las nacionalidades o suscite la división está asimismo prohibido. El Estado presta asistencia en las zonas donde habitan las minorías nacionales para acelerar su desarrollo económico y cultural, conforme a las características y necesidades particulares de cada una.

Se practica la autonomía regional en las zonas donde las minorías nacionales viven en comunidades densamente pobladas; en estas zonas, se establecen órganos de autogobierno para que ejerzan el poder autonómico. Todas las zonas autónomas nacionales son parte integrante de la República Popular China. Todas las nacionalidades gozan de libertad para utilizar y desarrollar sus propios idiomas y sistemas de escritura, así como para preservar o reformar sus propias tradiciones y costumbres.

El párrafo 9 del anterior informe del Estado parte contiene más información sobre el sistema de leyes y reglamentaciones étnicas en China.

8. La autonomía étnica regional es un elemento fundamental del sistema político chino. La Ley sobre la Autonomía Nacional y Regional (anexo 3) constituye la base legislativa para aplicar el sistema de autonomía étnica regional, según se estipula en la Constitución. Esta es la ley fundamental que garantiza todos los derechos de las minorías y zonas étnicas, y es el código de conducta que deben respetar los órganos del Estado en todos los niveles. Las Disposiciones del Consejo de Estado sobre la Aplicación de la Ley sobre la Autonomía Nacional y Regional (anexo 4) son las normas administrativas de apoyo a la ley, y establecen políticas y medidas concretas para promover el desarrollo integral de las minorías y zonas étnicas. Desde 2008, los departamentos competentes del Consejo de Estado también han introducido reglamentaciones de apoyo que promueven de manera efectiva la ley y las disposiciones del Consejo de Estado.

9. Desde hace ya tiempo, muy en particular desde 2008, el Gobierno de China ha procurado constantemente establecer la igualdad y la unidad étnicas, la autonomía étnica regional y la prosperidad común de todos los grupos étnicos en el marco de políticas y principios básicos. En la actualidad, la solidaridad y la lucha común así como la prosperidad compartida y el desarrollo de todos los grupos étnicos son los principales temas de la agenda de trabajo del Gobierno en esta esfera, ya que se esfuerza en avanzar más deprisa en su misión prioritaria de promover el desarrollo económico y social de las minorías y zonas étnicas. La igualdad de derechos de todos los grupos étnicos y el derecho de las zonas étnicas a ejercer la autonomía regional se garantizan de manera más plena. Además, el Gobierno de China está decidido a adoptar medidas especiales para apoyar la rápida evolución en los ámbitos económico, social y cultural para las minorías y zonas étnicas cuyo desarrollo se ha visto relativamente rezagado por motivos históricos o geográficos.

## **II. Aplicación de los artículos 1 a 7 de la Convención**

### **A. Definición de discriminación**

10. En el párrafo 10 de sus observaciones finales sobre el examen del anterior informe del Estado parte, el Comité recomendó a China que adoptase una definición amplia de discriminación racial en plena conformidad con el artículo 1, párrafo 1, de la Convención, de manera que prohibiera la discriminación por motivos de raza, color, linaje u origen nacional o étnico. La “discriminación étnica” prohibida en virtud de la legislación china abarca todos los tipos de discriminación que se mencionan en la recomendación del Comité y, por consiguiente, está en conformidad con la definición de discriminación racial que figura en el artículo 1 de la Convención.

11. En el párrafo 11 de sus observaciones finales, el Comité recomendó que China aprobara una ley nacional sobre la eliminación de la discriminación racial. Como se ha indicado en el párrafo 7, en la actualidad China tiene plenamente establecida, en lo fundamental, legislación que garantiza los derechos e intereses de las minorías étnicas. La Constitución consagra todos los derechos básicos de las minorías étnicas. Sobre la base de las disposiciones de la Constitución, China ha elaborado docenas de leyes sobre la autonomía étnica regional, las elecciones, la educación, la enseñanza superior, el trabajo, la promoción del empleo, la norma nacional para el idioma hablado y escrito, la administración pública y el deporte, que protegen plenamente los derechos políticos, económicos, sociales y culturales de las minorías étnicas. Estas leyes contienen disposiciones amplias y específicas a fin de garantizar la igualdad entre los grupos étnicos e impulsar y promover el desarrollo económico y cultural de todas las zonas étnicas. En lo sustantivo, dichas disposiciones ya abarcan la protección contra la discriminación, y el alcance de esa protección sobrepasa con creces el ámbito de la discriminación.

12. En cuanto a la sugerencia del Comité que figura en el párrafo 12 de sus observaciones finales, cabe señalar que, tras la finalización del Plan Nacional de Acción para los Derechos Humanos (2009-2010), según lo previsto, China ha proseguido su labor de planificación en esta esfera. En junio de 2012, el Consejo de Estado dio el visto bueno para que su Oficina de Información publicara el Plan Nacional de Acción para los Derechos Humanos (2012-2015), en el que se proponen de manera explícita nuevas garantías para los derechos económicos, políticos, sociales y culturales de las minorías étnicas. El capítulo III de ese documento incluye una sección específica sobre los derechos de las minorías étnicas, que contiene disposiciones explícitas respecto del objetivo y el deber del Estado de garantizar los derechos e intereses legítimos de todas ellas, así como las medidas concretas que han de adoptarse a tal fin. En el informe de evaluación de la aplicación del Plan Nacional de Acción para los Derechos Humanos de China (2012-2015), de junio de 2016, se constata que el derecho de las minorías étnicas a participar en la administración de los asuntos del Estado y de la sociedad, así como al desarrollo económico y la educación, se habían protegido de conformidad con la ley. Los programas de formación dirigidos a los miembros de las minorías étnicas se habían impulsado de manera constante, y las culturas de esas minorías, así como sus idiomas hablados y escritos, se habían protegido y promovido. En septiembre de 2016, el Gobierno de China puso en marcha su tercer Plan Nacional de Acción para los Derechos Humanos para el período 2016-2020, en el que propone explícitamente que el Estado conceda más importancia a la aceleración del desarrollo de las minorías y zonas étnicas, y al mismo tiempo respete y garantice sus derechos e intereses. El capítulo III del Plan de Acción, titulado “Los derechos de determinados grupos”, incluye los derechos e intereses de las minorías étnicas en su primera sección, y presenta las disposiciones sobre las tareas, las metas y los objetivos sustantivos a ese respecto.

13. En el párrafo 14 de las anteriores observaciones finales, el Comité recomendó que prosiguiera la reforma del sistema de registro de hogares. El 24 de julio de 2014, el Consejo de Estado publicó un dictamen sobre la reforma ulterior del sistema de registro de hogares (Consejo de Estado, publicación núm. 25 [2014]), en el que indicaba que se había llegado a la etapa de aplicación plena. Entre 2016 y 2020, China eliminará gradualmente en el registro la distinción entre residencias agrícolas y no agrícolas, y establecerá un sistema unificado de registro de los hogares urbanos y rurales. La plena aplicación del Reglamento Provisional sobre los Permisos de Residencia, y la ampliación del sistema de permisos de residencia para abarcar a todos los residentes permanentes de las zonas urbanas cuyos hogares no se han registrado, promoverá el desarrollo equitativo de los ciudadanos y les permitirá compartir la información en condiciones de igualdad, así como gozar de los mismos niveles de protección de la seguridad social.

14. El sistema de reeducación mediante el trabajo al que se hace referencia en el párrafo 15 de las anteriores observaciones finales del Comité se suprimió de conformidad con la decisión sobre la derogación de la legislación relativa a la reeducación mediante el trabajo, aprobada en la sexta sesión del Comité Permanente del Duodécimo Congreso Nacional del Pueblo, el 28 de diciembre de 2013.

## **B. Artículo 2**

### **Medidas legislativas y de política para eliminar la discriminación racial**

#### **1. Leyes y reglamentos**

15. Desde 2008, el Gobierno de China ha seguido trabajando para fortalecer la legislación sobre la eliminación de la discriminación por motivos étnicos. Ha formulado o mejorado numerosas leyes y reglamentaciones para garantizar la igualdad de los derechos e intereses de todos los grupos étnicos, como la Ley Orgánica de los Comités de Aldea, la Ley de Protección de Menores, la Ley de Sanciones por la Alteración de la Seguridad Pública, la Ley de Protección de los Derechos e Intereses de las Personas de Edad, la Ley de Turismo, la Ley de Prevención y Tratamiento de las Enfermedades Infecciosas, la Ley de Marcas Registradas, la Ley de Protección de los Derechos e Intereses de los Consumidores, la Ley de Meteorología, la Ley sobre la Legislación y la Ley de Lucha contra el Terrorismo.

#### **2. Políticas y medidas**

16. En el párrafo 21 de sus anteriores observaciones finales, el Comité recomendó poner fin a las disparidades en el desarrollo económico y social de las regiones, poner al alcance de las minorías étnicas los beneficios del crecimiento económico, hacer efectivos los derechos económicos, sociales y culturales, y respetar las diferentes culturas y tradiciones. Las respuestas a dichas recomendaciones figuran en los párrafos 17 a 47 del presente informe.

17. Desde 2008, el Consejo de Estado ha promulgado una serie de políticas y medidas destinadas a promover el desarrollo económico y social de las minorías y zonas étnicas en consonancia con las diferentes condiciones del desarrollo económico y social en esas zonas, tal como se expone a continuación.

18. En el Foro Central del Trabajo Étnico, celebrado el 28 de septiembre de 2014, se concluyeron acuerdos importantes para acelerar el desarrollo en las zonas de las minorías étnicas y promover la construcción integral de una sociedad moderadamente próspera. Tras la conferencia, el Comité Central del Partido Comunista de China y el Consejo de Estado emitieron un dictamen sobre el fortalecimiento y la mejora de los esfuerzos desplegados en apoyo de las minorías étnicas con miras a promover de manera integral el desarrollo social y económico de las minorías y zonas étnicas.

#### *Desarrollo económico*

19. Desde 2008, las cinco regiones autónomas de Mongolia Interior, Guangxi, el Tíbet, Ningxia y Xinjiang y las tres provincias multiétnicas de Guizhou, Yunnan y Qinghai (en adelante las “ocho provincias y regiones multiétnicas”) se han beneficiado de un aumento continuo del producto interno bruto (PIB), un crecimiento constante de los ingresos fiscales locales y una mejora gradual de la calidad de vida de sus poblaciones. En 2015, esas ocho provincias y regiones multiétnicas de China alcanzaron un PIB de 7.443.640 millones de yuan, que representa un aumento de 4.286.490 millones de yuan con respecto a 2008, a una tasa de crecimiento medio anual del 11,4%. En 2014, los ingresos del presupuesto público de las ocho provincias y regiones multiétnicas ascendieron a 889.970 millones de yuan, lo que supone un aumento de 621.620 millones de yuan con respecto a 2008, a una tasa de crecimiento medio anual del 18,7%. En 2015, los ingresos disponibles de los residentes permanentes de las zonas urbanas y rurales en las ocho provincias y regiones multiétnicas ascendieron a 26.725 y 8.753 yuan respectivamente, lo que representa un aumento de 13.594 y 5.039 yuan con respecto a 2008, a tasas de crecimiento medio anual del 10,7% y 13%, respectivamente.

20. En 2015, las regiones occidentales multiétnicas de Chongqing, el Tíbet y Guizhou ocuparon las tres primeras posiciones a nivel nacional en cuanto al crecimiento de su PIB. El PIB regional de Xinjiang fue de 40.036 yuan *per capita*, o el doble que los 19.797 yuan correspondientes a 2008, de manera que se redujeron gradualmente las diferencias con el resto del país. Los ingresos disponibles para los residentes urbanos en Xinjiang se

mantuvieron en 26.275 yuan, un incremento del 13,2% con respecto al año anterior y el crecimiento más rápido registrado en todo el país.

21. Las ocho provincias y regiones multiétnicas se han convertido en los principales productores de productos agrícolas e industriales en China. En 2015, el 47,3% de todo el tabaco curado se produjo en Yunnan y Guizhou, que ocuparon la primera y la segunda posición respectivamente. Xinjiang produjo el 62,9% del algodón del país, y ocupó la primera posición. Mongolia Interior produjo el 21,4% de la leche, en la primera posición. Mongolia Interior y Xinjiang fueron los principales productores de lana, cachemira y leche. Guangxi ocupó la primera posición en la producción de capullos de seda, y Yunnan en la de flores frescas. Guangxi produjo el 62,8% del azúcar del país, y fue su principal base para la producción y utilización de la caña de azúcar con múltiples fines. Xinjiang ocupó la cuarta posición en la producción de petróleo crudo y la segunda en la de gas natural, de manera que es el principal productor de energía en China.

#### *Plena aplicación de la estrategia de apertura de las regiones occidentales*

22. El Gobierno de China sigue avanzando en su estrategia dirigida a la apertura de las regiones occidentales del país, con el fin de ofrecer a todos los grupos étnicos la parte de prosperidad y desarrollo que les corresponde y permitirles cosechar los frutos de la reforma económica. Las políticas y las medidas relacionadas con la estrategia se describen en el anterior informe del Estado parte. En 2015, las ocho provincias y regiones multiétnicas de China, junto con 150 prefecturas y condados autónomos, se habían incorporado plenamente al marco estratégico o aplicaban políticas compatibles con su aplicación. Desde 2008, el despliegue de la estrategia se ha definido en términos más explícitamente estratégicos, y su aplicación ha sido más cabal. Desde el punto de vista conceptual, se ha concedido más importancia a la calidad y la efectividad del desarrollo en el marco de la estrategia; desde el punto de vista operacional, la atención se centra ahora en promover al máximo las ventajas regionales; en lo que respecta a la distribución general del desarrollo, se está haciendo hincapié en una orientación adaptada a las condiciones y sectores locales. China está decidida a abordar de manera conjunta los factores étnicos y regionales al aplicar integralmente las medidas de política de la estrategia en las zonas de las minorías étnicas.

#### *Planificación del desarrollo para las minorías étnicas*

23. El Gobierno de China está acelerando el desarrollo de su labor de apoyo a las minorías étnicas. El 12 de julio de 2012, de conformidad con los objetivos generales establecidos por el Gobierno en el proyecto del Duodécimo Plan Quinquenal de Desarrollo Económico y Social, y teniendo en cuenta las condiciones de desarrollo de las minorías étnicas, el Consejo de Estado publicó un documento de planificación para la promoción de las minorías étnicas en el marco del Duodécimo Plan Quinquenal (anexo 5), donde se establecen la ideología rectora, los objetivos de desarrollo y las principales tareas de apoyo a las minorías étnicas para el período 2011-2015. El plan de apoyo a las minorías étnicas en el marco del Decimotercer Plan Quinquenal, que el Gobierno de China está compilando, será también muy importante a efectos de seguir acelerando el desarrollo social y económico de las minorías étnicas y sus regiones.

#### *Programa para revitalizar zonas fronterizas y enriquecer la vida de sus residentes*

24. De los 136 condados ubicados a lo largo de las fronteras terrestres de China, 107 son condados autónomos poblados en su mayoría por grupos étnicos minoritarios. En 2000, el Gobierno de China puso oficialmente en marcha un programa encaminado a revitalizar las zonas fronterizas del país y enriquecer las vidas de sus habitantes; en 2009, la financiación de la asistencia en el marco de ese programa se había ampliado hasta abarcar todos los condados fronterizos. El programa tiene por objeto fortalecer todo tipo de apoyo a la construcción de infraestructuras básicas en las zonas fronterizas, mejorar las condiciones de vida y trabajo y aumentar los ingresos de la población, y promover las industrias ventajosas a nivel local. Mediante la intensificación de los distintos tipos de apoyo, la idea es acelerar el desarrollo económico y social de las zonas fronterizas y alcanzar los objetivos de prosperidad para la población y progreso en las zonas fronterizas, mediante el fortalecimiento de la nación y el establecimiento de lazos de amistad con los países vecinos.

25. En 2011, el Consejo de Estado promulgó y aplicó un plan por programas para revitalizar las zonas fronterizas y enriquecer la vida de sus residentes (2011-2015) (anexo 6). Entre 2008 y 2014, las autoridades fiscales del Gobierno central destinaron al plan fondos fiscales de mitigación de la pobreza por un total acumulado de 7.635.000 millones de yuan. En los tres primeros años del Duodécimo Plan Quinquenal, las autoridades fiscales centrales asignaron un total acumulado de 27.750 millones de yuan en transferencias a las zonas fronterizas con objeto de mejorar significativamente las condiciones de vida y trabajo de sus habitantes y elevar su nivel de vida, así como de promover vigorosamente el desarrollo económico y social de esas zonas.

*Apoyo al desarrollo para los grupos étnicos con poblaciones reducidas*

26. El 20 de junio de 2011, la Comisión Estatal de Asuntos Étnicos, junto con otras dependencias competentes, elaboró un plan de apoyo al desarrollo de los grupos étnicos de población reducida (2011-2015) (anexo 7). En el marco del plan se incrementó el número de grupos étnicos beneficiarios de las ayudas, que pasó de 22 grupos con una población total de menos de 100.000 personas a 28 grupos con una población total inferior a 300.000. Las autoridades fiscales centrales han aumentado continuamente el apoyo prestado a todas las iniciativas de desarrollo económico y social en las zonas donde residen grupos étnicos con poblaciones reducidas. Las estadísticas correspondientes a 2.119 aldeas pobladas por esos grupos indican los siguientes resultados entre 2011 y 2013: más de 24.000 km de caminos rurales de nueva construcción o ampliados; 10.000 instalaciones nuevas o reparadas para la conservación de agua en tierras de labranza; 185.000 m<sup>2</sup> donde se han construido o renovado dispensarios e instalaciones culturales; 173.000 mu (1 mu = 0,067 h) de bosques y huertos comerciales, nuevos o adicionales; y 839.000 mu de praderas y pastizales mejorados artificialmente, nuevos o adicionales. Unas 600.000 familias de pastores o agricultores (un total neto de 2,5 millones de personas) se beneficiaron de los programas locales destinados a las aldeas o los hogares. A finales de 2013, los ingresos netos de los agricultores y pastores en las 2.119 aldeas ascendieron a 5.179 yuan, lo que representa un aumento del 47% con respecto a la cifra de 2010. Las condiciones de trabajo y de vida de las personas residentes en zonas con grupos étnicos de población reducida han ido mejorando de manera progresiva, con un aumento constante en las corrientes de ingresos y la aplicación coordinada de proyectos de desarrollo de la infraestructura social.

*Protección y desarrollo de las aldeas de las minorías étnicas bien diferenciadas*

27. En 2009, con el fin de mejorar las condiciones de trabajo y de vida en las zonas de las minorías étnicas, preservar el tipo de vivienda de cada minoría, promover las industrias que les son propias y transmitir la cultura étnica a las generaciones futuras, la Comisión Estatal de Asuntos Étnicos y el Ministerio de Finanzas pusieron en marcha conjuntamente un proyecto piloto de preservación y desarrollo de las aldeas características de las minorías étnicas. En 2012, la Comisión Estatal de Asuntos Étnicos publicó un proyecto de plan para la preservación y el desarrollo de esas aldeas (2011-2015) (anexo 8). A finales de 2014, las autoridades fiscales centrales invirtieron en total 1.400 millones de yuan en fondos fiscales de mitigación de la pobreza para apoyar proyectos piloto encaminados a la preservación y el desarrollo de esas aldeas. En 2015, un total de 800 proyectos piloto de este tipo se habían puesto en marcha en China, en beneficio de varios cientos de miles de personas, con la participación de más de 40 minorías étnicas distribuidas geográficamente entre la mayoría de las zonas donde residen. Así pues, se han obtenido resultados significativos por lo que respecta a la preservación y el desarrollo de las aldeas características de las minorías étnicas.

*Iniciativas de mitigación de la pobreza en las zonas de las minorías étnicas*

28. El Gobierno de China elaboró y puso en marcha un proyecto de plan para el desarrollo y la mitigación de la pobreza en las zonas rurales (2011-2020), que aumenta de forma específica el apoyo prestado a las antiguas zonas de bases revolucionarias, las zonas donde residen minorías étnicas y las zonas fronterizas. Entre 2011 y 2015, la población pobre de las ocho provincias y regiones multiétnicas disminuyó de 39,17 a 18,13 millones, o una disminución de 21,04 millones, con una tasa de reducción de la pobreza del 53,7%. La incidencia de la pobreza disminuyó del 26,5% al 12,1%, o una disminución de 14,4

puntos porcentuales. En las zonas rurales, el número de personas pobres pertenecientes a minorías étnicas ha disminuido año tras año: gracias al desarrollo económico amplio en las zonas pobres, las importantes mejoras en las infraestructuras básicas, los progresos constantes en el desarrollo de la infraestructura social, y el incremento constante en los niveles de ingresos, básicamente se han resuelto los problemas de supervivencia y de alimentación y vestido adecuados para los residentes rurales de las zonas pobres de las minorías étnicas.

#### *Desarrollo de las infraestructuras básicas*

29. De 2011 a 2015, el total de la inversión en activos fijos destinada a las ocho provincias y regiones multiétnicas ascendió a 28.185.400 millones de yuan, con una tasa de crecimiento medio anual del 20,7%, lo que supera con creces (en 4,9 puntos porcentuales) el promedio del crecimiento a nivel nacional. En 2015, el total de la inversión en activos fijos en las ocho provincias y regiones multiétnicas ascendió a 7.320.100 millones de yuan, o un 6,8% más que el año anterior, lo que representó un aumento de 5.468.700 millones de yuan con respecto a 2008 y muestra un crecimiento medio anual del 24,4%. A finales de 2015, las ocho provincias y regiones multiétnicas tenían 1,08 millones de kilómetros de carreteras, de las que 26.981 eran autopistas.

30. El Gobierno de China presta gran apoyo a la construcción de infraestructuras básicas en la Región Autónoma de Xinjiang Uighur. En 2015, los ingresos del presupuesto público general ascendieron a 133.090 millones de yuan, o 3,7 veces la cifra correspondiente a 2008, y reflejaron una tasa de crecimiento del 20,5% anual. El total de las inversiones en activos fijos en la región sobrepasó el billón de yuan por primera vez en 2015, y alcanzó un total de 1.081.300 millones de yuan, o 4,8 veces la cifra correspondiente a 2008, lo que refleja una tasa de crecimiento anual del 25,6% para el período 2008-2015. Se han puesto en marcha una serie de importantes proyectos de infraestructuras para la conservación del agua, el transporte y los principales sectores básicos relacionados con el desarrollo en general; a finales de 2015 funcionaban 5.868 km de vías férreas, lo que representó un aumento del 7,4% con respecto al año anterior, mientras que los 178.300 km de carreteras (incluidos 4.316 km de autopistas) representaron un aumento del 1,6% con respecto al año anterior. Con la finalización de la segunda línea de doble vía Lanzhou-Xinjiang, Xinjiang ha iniciado una nueva era de ferrocarriles de alta velocidad.

#### *Transferencias fiscales*

31. En 2010, el Ministerio de Finanzas elaboró medidas para las transferencias del Gobierno central a las zonas étnicas locales, incluidas disposiciones explícitas sobre la manera en que las asignaciones de dichos pagos se deben distribuir, calcular y gestionar. En 2015, todas las zonas étnicas estaban abarcadas en el marco de esta política.

32. En 2014, las autoridades fiscales centrales siguieron aumentando las transferencias a las zonas de las minorías étnicas, y asignaron 52.000 millones de yuan de esos fondos, lo que representó un incremento del 12,1% con respecto al año anterior. Ese mismo año, las asignaciones a las ocho provincias y regiones multiétnicas ascendieron a 252.500 millones de yuan, o un aumento del 10,9% con respecto al año anterior. La mayoría de las zonas étnicas se han incluido en el ámbito de cobertura de las transferencias destinadas a las principales esferas de interés ecológico a nivel nacional, cuyo monto ascendió a un total de 17.200 millones de yuan en esa categoría, lo que supuso un incremento del 12,9% con respecto al año anterior. El desarrollo acelerado de las provincias y regiones de las minorías étnicas recibió apoyo mediante transferencias fronterizas con una asignación total de 8.590 millones de yuan, o un aumento del 10,3% con respecto al año anterior.

#### *Aceleración del desarrollo de las infraestructuras sociales en las zonas donde residen las minorías étnicas*

33. Entre 2011 y 2015, la inversión del Gobierno de China en educación, atención de la salud y cultura en las ocho provincias y regiones multiétnicas sobrepasó los 43.000 millones de yuan, y mejoró efectivamente las condiciones de la educación pública, la asistencia sanitaria y las actividades culturales para la población de esas zonas. También se ha prestado particular atención a los proyectos especiales de construcción de escuelas

secundarias en condados con infraestructuras educativas deficientes en las zonas étnicas, sobre la base de las condiciones en que se encuentran. En 2014, el presupuesto de inversión del Gobierno central de más de 16.600 millones de yuan contribuyó a la mejora de los servicios de educación pública, sanitarios y culturales en las ocho provincias y regiones multiétnicas, y promovió un acceso más equitativo a los servicios públicos básicos.

*Protección del medio ambiente y conservación de los recursos*

34. Desde 2008, el Gobierno de China ha otorgado gran importancia al diseño de alto nivel con miras a fortalecer la protección del medio ambiente en las zonas de las minorías étnicas, y ha ampliado gradualmente el alcance de la capacitación técnica en esas zonas para los fines de la evaluación de mitad de período del documento de planificación nacional de protección del medio ambiente en el marco del Duodécimo Plan Quinquenal. Xinjiang, Guangxi, Ningxia, Qinghai y el Cuerpo de Producción y Construcción de Xinjiang se han designado como zonas piloto en el marco del programa nacional de zonificación ambiental, mientras que la zona étnica de Beihai, en Guangxi, junto con las zonas étnicas de Urumqi y Shihezi, en Xinjiang, se han designado como ciudades piloto en el marco del programa de planificación ambiental urbana.

35. Se está considerando la posibilidad de establecer un mecanismo de indemnización ambiental. Las zonas étnicas con importantes superficies de interés ecológico se han designado como zonas de interés ecológico a nivel nacional; se está aplicando una política de transferencias fiscales de carácter general a modo de compensación ecológica; además, aumenta el apoyo a la protección del medio ambiente en las ocho provincias y regiones multiétnicas. Las transferencias efectuadas por las autoridades fiscales centrales a las ocho provincias y regiones multiétnicas aumentaron de 2.182.000 millones de yuan en 2008 a 17.159.000 millones de yuan en 2014. Además, en 2014, las asignaciones del presupuesto del Gobierno central destinadas a la inversión sobrepasaron 3.500 millones de yuan, y se apoyaron los diez principales proyectos de ahorro de energía, importantes proyectos de demostración de la economía circular y la conservación de recursos, instalaciones de tratamiento de desechos y aguas residuales en las zonas urbanas, y proyectos de lucha contra la contaminación en las cinco regiones autónomas.

*Promoción de la producción y los intercambios comerciales*

36. En 2015, el volumen total de las importaciones y exportaciones en las ocho provincias y regiones multiétnicas alcanzó un valor de 126.790 millones de dólares de los Estados Unidos, un 98,9% más que en 2010. De esa cifra, solo las exportaciones representaron 82.840 millones de dólares, un 118,9% más que en 2010.

*Desarrollo de la ciencia y la tecnología*

37. En noviembre de 2008, la Comisión Estatal de Asuntos Étnicos, el Ministerio de Ciencia y Tecnología, el Ministerio de Agricultura y la Asociación China para la Ciencia y la Tecnología publicaron conjuntamente dictámenes sobre el ulterior fortalecimiento de la labor científica y tecnológica destinada a las minorías étnicas y las regiones donde residen. El 19 de junio de 2011, la Oficina General del Consejo de Estado publicó directrices de aplicación del proyecto de plan nacional por programas para la promoción de los conocimientos científicos durante el período 2011-2015; el refuerzo de la educación científica entre las minorías étnicas y en las zonas de las minorías étnicas se mencionó explícitamente como una de las principales tareas que figuran en dicho documento.

38. Una aplicación para la investigación y demostración de tecnologías clave en el tratamiento de la información en las lenguas habladas y escritas de las minorías étnicas, así como una evaluación de las técnicas características de la medicina étnica y su eficacia, incluida la investigación sobre una plataforma tecnológica para esas técnicas, forman parte de dos programas nacionales de apoyo a la ciencia y la tecnología organizados y ejecutados por la Comisión de Estado de Asuntos Étnicos, que a tal fin ha recibido ayuda financiera del Estado desde 2008. La Comisión Estatal de Asuntos Étnicos, el Ministerio de Ciencia y Tecnología, el Ministerio de Agricultura y la Asociación China para la Ciencia y la Tecnología organizaron conjuntamente una serie de actividades de sensibilización sobre la ciencia y la tecnología en las zonas de las minorías étnicas, como la reunión de cientos de

expertos en ciencia, tecnología y creación de riqueza en las zonas étnicas y el patrocinio de conferencias, cursos de capacitación y servicios de consulta en un amplio abanico de temas científicos y técnicos a cargo de especialistas en diversas disciplinas.

#### *Protección de las culturas tradicionales*

39. El 5 de julio de 2009, el Consejo de Estado expuso sus opiniones sobre la promoción y el desarrollo de iniciativas culturales en apoyo de las minorías étnicas. En ese documento se establecieron la ideología rectora, los objetivos y tareas y los principios básicos respecto de la promoción y el desarrollo de iniciativas culturales destinadas a las minorías étnicas, y se especificaron 11 políticas y medidas en esa esfera.

40. En 2011, China promulgó y aplicó la Ley del Patrimonio Cultural Inmaterial, que adquirió gran importancia para la transmisión, la protección y el desarrollo de las culturas de las minorías étnicas. Yunnan, Mongolia Interior y Xinjiang han promulgado una serie de ordenanzas locales que protegen la especificidad de las culturas tradicionales de las minorías étnicas en esas zonas.

41. El Gobierno de China ha intensificado sus esfuerzos para salvar y proteger valiosas reliquias culturales y patrimonio natural en las zonas étnicas. Con el establecimiento de acuerdos para proteger ciudades, aldeas y pueblos famosos por su historia y su cultura, así como el Catálogo de las Aldeas Tradicionales Chinas, un conjunto de pueblos, ciudades y aldeas ha adquirido protección efectiva, incluidos Lhasa en el Tíbet, Dali en Yunnan y Turfan en Xinjiang, al igual que comunidades tradicionales como las de las aldeas Wengji y Nuogan (donde reside el grupo étnico dai) en Yunnan, la aldea Dimen (donde reside el grupo étnico dong) en Guizhou, y la aldea Nangang Gupai (donde reside el grupo étnico yao) en Guangdong. En julio de 2015, sitios del patrimonio cultural y natural distribuidos entre numerosas zonas de las minorías étnicas, incluidos el conjunto histórico del palacio de Potala en el Tíbet (que abarca el templo de Jokhang y el palacio y el parque de Norbulingka), el casco antiguo de Lijiang y el paisaje de los Tres Ríos Paralelos en Yunnan, así como las zonas pintorescas de Jiuzhaigou y Huanglong en la Prefectura Autónoma Tibetana y Qiang (Aba), se habían añadido a la Lista del Patrimonio Mundial de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO).

42. Se han rescatado, excavado y recopilado grandes cantidades de valioso patrimonio cultural inmaterial. En diciembre de 2015, China había seleccionado 12 proyectos de la UNESCO sobre minorías étnicas para incluirlos en su Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad, y otros cuatro proyectos para su Lista del Patrimonio Cultural Inmaterial que Requiere Medidas Urgentes de Salvaguardia; además, se había aprobado la creación de 18 zonas de protección ecocultural a nivel nacional, 10 de ellas en zonas habitadas por minorías étnicas. El Consejo de Estado había anunciado un total de 1.372 proyectos representativos del patrimonio cultural inmaterial nacional, divididos en cuatro grupos, de los cuales 479 (el 34,9%) eran proyectos de las minorías étnicas; también había anunciado un total de otros 1.986 proyectos representativos del patrimonio cultural inmaterial nacional que sucederían a los anteriores, también divididos en cuatro grupos, de los cuales 524 (el 26,4%) pertenecían a las minorías étnicas.

43. La recuperación y recopilación de la literatura antigua de las minorías étnicas ha arrojado resultados fructíferos. En octubre de 2009 se completó la publicación de la obra *Anales y recopilación de las artes y la literatura étnicas/tradicionales de China*, que consta de 450 millones de caracteres en 298 volúmenes (450 fascículos). En diciembre de 2014 se completó la publicación del *Catálogo general anotado de la literatura antigua de las minorías étnicas de China*, que abarca las minorías étnicas de todo el país.

#### *Actividades de ocio y deportivas*

44. En diciembre de 2014, el Premio Junma, que galardona a escritores de las minorías étnicas de todo el país, se había concedido diez veces; el Festival de Teatro de las Minorías Étnicas de China se había celebrado tres veces; y se habían realizado cinco espectáculos de folclore de las minorías étnicas nacionales. Desde 2010, el programa de la Comisión Estatal de Asuntos Étnicos titulado “La nación china es una familia – cultura popular” se había

presentado sucesivamente en 30 ciudades y condados de 14 provincias y regiones, incluidas Yunnan, Ningxia, Zhejiang y Jilin, y en ese marco se habían realizado cerca de 30 representaciones teatrales para las minorías y regiones étnicas; también se habían donado libros, revistas y material audiovisual a más de 60 escuelas de primaria y primer ciclo de secundaria en las regiones étnicas, y se habían efectuado exámenes médicos gratuitos a unos 20.000 pacientes. En 2014, la Comisión Estatal de Asuntos Étnicos organizó el primer espectáculo nacional de danzas de las minorías étnicas. En sus zonas de residencia también se han llevado a cabo una amplia variedad de actividades culturales propias de esas minorías.

45. Los espectáculos artísticos de las minorías étnicas en toda China, así como las competiciones deportivas tradicionales, son actividades culturales y deportivas que se realizan a nivel nacional. Estos eventos benefician la vida cultural y deportiva de todos los grupos étnicos y promueven el desarrollo de la cultura y los deportes de las minorías étnicas. En 2014, el Festival de las Artes de las Minorías Étnicas Nacionales se había celebrado en cuatro ocasiones, y el Encuentro Deportivo de las Minorías Étnicas Nacionales en nueve ocasiones. También en 2014, el número de eventos competitivos en dicho encuentro se había ampliado a 17, con más de 100 exhibiciones.

*Salvaguarda de la igualdad de derechos y de los intereses de la población dispersa de las minorías étnicas*

46. Según las estadísticas del censo nacional de población de 2010, en China la población dispersa de las minorías étnicas asciende a unos 30 millones de personas, lo que representa aproximadamente una tercera parte de la población total de las minorías étnicas nacionales. Estas personas están distribuidas en más del 98% de las ciudades y los condados de las 31 provincias, regiones autónomas y municipios administrados directamente por el Gobierno central.

47. China concede gran importancia a la igualdad de derechos para la población dispersa de las minorías étnicas. Entre 2011 y 2015, la Comisión Estatal de Asuntos Étnicos seleccionó a 35 ciudades, distritos o barrios, divididos en seis grupos en 29 provincias, regiones y municipios, para aplicar sucesivamente programas experimentales encaminados al establecimiento de sistemas de gestión de los servicios destinados a la población flotante de las minorías étnicas. También se ha esforzado en poner en marcha y promover esos sistemas con el fin de proteger en la práctica los derechos e intereses legítimos de las minorías étnicas, velar por que los miembros de esas minorías que llegan a las ciudades disfruten de las mismas oportunidades de trabajo, seguridad social, saneamiento y educación que los residentes permanentes de las zonas urbanas, y prestar asistencia a esa población flotante para integrarla mejor en las ciudades.

*Problemas y dificultades existentes*

48. China es un país en desarrollo, pero el desarrollo de sus diversas regiones todavía carece de equilibrio. Desde 2008, las zonas étnicas del país se han beneficiado de un desarrollo socioeconómico estimulante. Sin embargo, a pesar de un crecimiento económico sostenido, las zonas de las minorías étnicas se caracterizan por la escasa apertura al mundo exterior, la renqueante financiación en el mercado de capitales, la débil competitividad de las empresas y del desarrollo de la base manufacturera, el insuficiente despliegue de las ventajas comparativas, la limitada capacidad económica en general, las disparidades relativamente amplias en los indicadores económicos *per capita* debido al gran tamaño de las poblaciones, y un nivel económico general que lleva tiempo a la zaga de la media nacional y de las regiones desarrolladas. En 2015, el PIB regional de las zonas étnicas autónomas representó tan solo el 9,7% del PIB nacional, y el PIB regional *per capita* se mantuvo en el 70,4% del nivel nacional *per capita*. Esas zonas se enfrentan a condiciones naturales en general desfavorables; su base de desarrollo es débil, y la pobreza está ampliamente extendida y profundamente arraigada. En 2014, la población rural pobre de las zonas donde residen las minorías étnicas ascendía a 22,05 millones de personas, o el 31,4% de la población rural empobrecida a nivel nacional. En determinados lugares se afrontan dificultades financieras y de deuda a largo plazo, así como obstáculos para construir redes de transporte básico, conservación del agua, agricultura, energía, comunicaciones,

protección del medio ambiente e infraestructuras urbanas. El desarrollo de la educación, la atención de la salud y los servicios culturales han quedado rezagados, y existe un déficit de servicios públicos básicos, incluidos graves efectos posteriores al desarrollo y condiciones que suponen obstáculos importantes para que este se produzca.

### **C. Artículo 3** **La posición de China con respecto a la segregación racial**

49. China se ha opuesto de manera constante a todas las formas de racismo, entre ellas la segregación racial y el apartheid, y las ha condenado con firmeza. A este respecto, sigue siendo válido el contenido del párrafo 70 del anterior informe del Estado parte. Como Estado parte en la Convención Internacional sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial, la Convención Internacional sobre la Represión y el Castigo del Crimen de Apartheid, la Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio y la Convención Internacional contra el Apartheid en los Deportes, China no ha cejado en su empeño por lograr la igualdad étnica ni en su oposición a la segregación racial y la opresión y discriminación por motivos étnicos, a la par que la comunidad internacional.

### **D. Artículo 4** **Tipificación y sanción de la incitación a los prejuicios raciales**

50. Todos los grupos étnicos y todas las personas de la República Popular China son iguales ante la ley. China prohíbe a cualesquiera organizaciones o particulares la participación en actividades que promuevan la discriminación racial o inciten al odio por motivos étnicos, y sanciona a los infractores de esos delitos.

51. Los artículos 249, 250 y 251 del Código Penal establecen definiciones adecuadas y criterios de imposición de penas por los delitos de incitación al odio y discriminación por motivos étnicos. La sección F del presente informe contiene más información sobre la manera en que los tribunales resuelven los casos de discriminación racial.

52. El artículo 9 de la Ley de Publicidad enmendada, que se aprobó en la 14ª sesión del Comité Permanente del Duodécimo Congreso Nacional del Pueblo, el 24 de abril de 2015, reitera su prohibición de “cualquier contenido discriminatorio desde el punto de vista étnico, racial, religioso o sexual” en la publicidad. El artículo 57 de la Ley enmendada aumenta las penas impuestas por las infracciones de esas disposiciones, incluidas suspensiones, multas o revocaciones de documentos de inspección y aprobación de la publicidad en cuestión; en los casos graves, también pueden revocarse licencias comerciales. En marzo de 2014, por ejemplo, una empresa de la provincia de Shaanxi produjo una marca de fideos instantáneos con la etiqueta *halal* (que indica alimentos que se han preparado con arreglo a la ley islámica) a pesar de que incluía carne de cerdo como ingrediente, en contravención de las normas sobre el empleo de dicha etiqueta. Así pues, con arreglo a las normas administrativas de la provincia de Shaanxi sobre producción y manipulación de alimentos *halal*, el caso de la empresa de Shaanxi se tramitó de conformidad con la ley y se ordenó la retirada de esas mercancías de las tiendas, así como su destrucción.

53. En el párrafo 17 de sus observaciones finales sobre el examen del anterior informe del Estado parte, el Comité se refirió a los casos graves de violencia delictiva, vandalismo e incendio intencionado que tuvieron lugar en Lhasa (Tíbet) el 14 de marzo de 2008, y en Urumqi, Xinjiang, el 5 de julio de 2009. Las actuaciones judiciales respecto de esos dos casos graves de violencia se desarrollaron en los tribunales chinos competentes en estricta conformidad con las disposiciones pertinentes de la Ley de Procedimiento Penal; todas las vistas se celebraron en audiencia pública, salvo cuando se estipuló otra cosa con arreglo a la ley. Sin embargo, en los casos no sujetos a juicio público conforme a las disposiciones de la ley, el acusado tiene garantizado un juicio justo. Los derechos procesales de los encausados se protegieron de conformidad con la ley durante las actuaciones judiciales en todos los casos. Cuando los acusados pertenecían a una minoría étnica, grupos integrados por jueces pertenecientes a las minorías étnicas presidieron los juicios, o se proporcionaron traductores

de la minoría étnica a la que pertenecía el acusado. Todos los acusados tenían abogados defensores que participaron en los procesos; además del derecho ejercido por los acusados para argumentar en su propia defensa, los abogados también contribuyeron plenamente con los argumentos presentados en su nombre. Durante la fase de la investigación judicial, cada elemento probatorio se examinó, contrastó y verificó de conformidad con las disposiciones de la Ley de Procedimiento Penal. En la fase de debate y presentación final ante los tribunales, todos los acusados y sus defensores formularon declaraciones y argumentos completos. Se respetaron las costumbres y la dignidad personal de los acusados pertenecientes a minorías étnicas. Las actuaciones judiciales y las sentencias en relación con estos casos fueron abiertas y transparentes. En los casos juzgados en audiencia pública, el tribunal popular publicó las fechas y lugares de los juicios en el tablón de anuncios tres días antes de su inicio; los familiares de los acusados estuvieron presentes en los tribunales durante las actuaciones judiciales y la imposición de las penas, y muchos miembros de la comunidad también asistieron. En los casos que fueron juzgados a puerta cerrada, las condenas se anunciaron en audiencia pública de conformidad con la ley y en presencia de los familiares de los acusados y el público asistente.

54. La igualdad de todas las personas ante la ley es uno de los principios fundamentales establecidos en la Constitución de China; el Código Penal y la Ley de Procedimiento Penal estipulan con claridad que la ley se aplicará por igual a cualquier persona que cometa un delito. Toda persona que contravenga la legislación penal de China o cometa un delito será investigada para establecer su responsabilidad conforme a la ley, con independencia de su origen étnico, raza o sus creencias religiosas.

## **E. Artículo 5**

### **Derechos de que gozan las minorías étnicas de conformidad con la ley**

55. En China, los ciudadanos de todos los grupos étnicos gozan de los mismos derechos tal como se estipula en la Constitución y otras leyes. Las minorías étnicas también gozan de trato y políticas especiales de conformidad con la ley. A este respecto, los párrafos 81 y 82 del anterior informe del Estado parte siguen siendo válidos.

#### **1. Garantía del derecho de las minorías étnicas a gestionar los asuntos públicos**

56. En el párrafo 18 de sus anteriores observaciones finales, el Comité recomendó que China proporcionara información más detallada sobre la representación de las minorías étnicas en la vida pública, e indicara su nivel de representación en los puestos de alto nivel. En China, los miembros de los 55 grupos étnicos minoritarios disfrutaban de los mismos derechos que los de la etnia han, incluidos los derechos relacionados con los servicios públicos y la vida política, y esos grupos están representados en el más alto nivel de autoridad del Estado, a saber, el Congreso Nacional del Pueblo. En los párrafos 57 a 62 que siguen a continuación se proporciona información más detallada al respecto.

57. En virtud de la Ley de las Elecciones al Congreso Nacional del Pueblo y a los Congresos del Pueblo en Todos los Niveles Locales, la igualdad entre los grupos étnicos está asegurada en el marco de las elecciones al Congreso Nacional del Pueblo. La elección de diputados sobre la base de las tasas equivalentes en la población urbana y rural asegura que todas las minorías étnicas estén suficientemente representadas. De los 2.987 representantes en el Duodécimo Congreso Nacional del Pueblo, 409 son miembros de minorías étnicas, que representan el 13,69% del total. Las 55 minorías étnicas, incluidas las que tienen poblaciones relativamente reducidas como los tártaros, están representadas por diputados de su propia etnia. Además, los 26 miembros del Comité Permanente del Congreso Nacional del Pueblo pertenecientes a minorías étnicas representan el 16,15% del total. Las minorías étnicas también tienen un número adecuado de representantes en los congresos locales del pueblo en todos los niveles. Además, los comités de la Conferencia Consultiva Política del Pueblo Chino en todos los niveles son canales importantes para la implicación de las minorías étnicas en la gestión de los asuntos públicos, la consulta política, el control democrático y el ejercicio de su derecho a participar en el Gobierno y los asuntos políticos. De los 2.237 participantes en el 12º período de sesiones del Comité

Nacional de la Conferencia Consultiva Política del Pueblo Chino, 258 pertenecen a minorías étnicas, y representan el 11,53% del total. Representantes de todas las minorías étnicas se han incorporado al Comité Nacional, cuyo Comité Permanente incluye 38 miembros de esas minorías, o el 12,71% del total de miembros de ese órgano. Todos los porcentajes anteriores superan el 8,49% como proporción de las minorías étnicas respecto de la población en general, según el sexto censo nacional de la población.

58. Con arreglo a los procedimientos definidos por la ley, todos los miembros de las minorías étnicas pueden ocupar y mantener puestos en los órganos administrativos a todos los niveles, así como en las empresas y los organismos regulatorios institucionales o las organizaciones populares, y pueden participar plenamente en la gestión de los asuntos estatales, locales y sociales. El número de directivos pertenecientes a minorías étnicas ha aumentado de manera constante, y un gran número de destacados dirigentes de las minorías étnicas han asumido puestos de dirección en todos los niveles; en los últimos años, el número de funcionarios pertenecientes a las minorías étnicas se ha incrementado continuamente. En 2013, la proporción de los funcionarios pertenecientes a esas minorías alcanzó el 10,4%, una proporción superior a la de las minorías étnicas con respecto a la población total.

59. La información sobre la situación en el Tíbet y Xinjiang que figura en el párrafo 85 del anterior informe del Estado parte sigue siendo válida. En el Tíbet, los diputados tibetanos y pertenecientes a otras minorías étnicas han gozado siempre de mayoría absoluta entre los diputados de los congresos del pueblo en todos los niveles. En 2012, de los 34.244 diputados elegidos directa o indirectamente a los congresos del pueblo en los cuatro niveles, 31.901 (más del 93%) fueron representantes tibetanos y de otras minorías étnicas, y los grupos étnicos monpa, lhoba naxi, hui y zhuang tuvieron también sus propios representantes. Hay 20 diputados de la Región Autónoma del Tíbet en el Congreso Nacional del Pueblo, de los cuales 12 son de origen étnico tibetano, y los grupos étnicos lhoba y monpa tienen cada uno un diputado. De los 44 diputados en el Comité Permanente del Décimo Congreso del Pueblo de la Región Autónoma del Tíbet, 25 pertenecen a la minoría tibetana u otros grupos étnicos minoritarios, junto con 8 de los 14 presidentes y vicepresidentes del Comité Permanente. En 2013, 24 (el 52,17%) de los dirigentes provinciales de Xinjiang pertenecían a la minoría tibetana u otros grupos étnicos minoritarios.

60. El derecho de las minorías étnicas a gestionar los asuntos del Estado se garantiza mejorando la calidad y la capacidad de los dirigentes de las minorías étnicas mediante educación, capacitación y licencias temporales. Desde 2008, los organismos pertenecientes a la Comisión Estatal de Asuntos Étnicos han proporcionado capacitación a unos 70.000 dirigentes pertenecientes a minorías étnicas. Se está promoviendo la capacitación de esos dirigentes para que ocupen importantes cargos de base y de primer nivel, especialmente en el caso de las minorías más importantes, y esas personas son seleccionadas para capacitarlas mediante estancias temporales en ministerios y comisiones del Gobierno central y empresas públicas bajo la jurisdicción del Gobierno central, así como en esferas relativamente desarrolladas económicamente. Desde 2008 se ha proporcionado esa capacitación mediante licencias temporales a unos 3.000 dirigentes de las minorías étnicas en las zonas donde residen.

## **2. Garantizar el derecho de las minorías étnicas a gestionar los asuntos de sus propios grupos étnicos**

61. La información sobre el sistema de autonomía regional en las zonas de las minorías étnicas que se facilita en el párrafo 87 del anterior informe del Estado parte sigue siendo válida. Es sin duda uno de los sistemas políticos fundamentales de China, además de un factor importante y la mejor garantía para la correcta solución de los problemas étnicos en el contexto chino. Las disposiciones pertinentes de los artículos 17 y 18 de la Ley sobre la Autonomía Nacional y Regional proporcionan garantías respecto de la representación de las minorías étnicas en la vida pública. Los presidentes de las regiones autónomas, los gobernadores de las prefecturas autónomas y los jefes de los condados autónomos han de pertenecer al grupo étnico que ejerza la autonomía regional en la zona en cuestión. En la medida de lo posible, los miembros del grupo étnico que ejerza la autonomía regional así

como de las demás minorías étnicas de esas zonas ocuparán otros cargos en sus gobiernos populares. Además, el número de reglamentos autónomos y reglamentaciones específicas a nivel local vigentes en las zonas donde residen las minorías étnicas asciende a 139 y 696, respectivamente. También hay normativas destinadas a proteger los derechos e intereses de las minorías étnicas en más de diez provincias, regiones autónomas y municipios administrados directamente por el Gobierno central. La atención especial que se presta a las minorías y zonas étnicas se refleja en la actividad legislativa en todos los niveles.

62. Para que las minorías étnicas residentes fuera de sus propias zonas autónomas o que todavía no ejercen la autonomía regional puedan disfrutar del derecho a gestionar de manera autónoma los asuntos que afectan a propios grupos étnicos, el Gobierno de China ha establecido municipios étnicos en lugares densamente poblados por minorías étnicas que se corresponderían con un municipio. En 2015 se habían creado un total de 991 municipios étnicos en China, y 9 de los 11 grupos étnicos que aún no ejercían la autonomía regional disponían de ellos. La creación de esos municipios juega un papel importante para salvaguardar el derecho de las minorías étnicas dispersas a gestionar sus propios asuntos internos, y se ha convertido en un complemento importante de la autonomía étnica regional.

63. En el párrafo 13 de las anteriores observaciones finales, el Comité planteó la posibilidad de que el sistema de incentivos a la búsqueda de trabajo y al establecimiento en las regiones autónomas de las minorías diera lugar a una modificación sustancial de la composición demográfica de esas regiones. Sin embargo, el talento es fundamental para acelerar el desarrollo económico y social de las zonas donde residen las minorías étnicas. El Estado ha introducido una serie de incentivos de política para atraer a personas con talento en todas las especialidades a las zonas de las minorías étnicas afectadas por la pobreza y alentarlas a que realicen sus contribuciones. Por ejemplo, sobre la base del documento de planificación para la estrategia de apertura de las regiones occidentales en el marco del Duodécimo Plan Quinquenal, China puso en marcha un programa de apoyo al talento dirigido a las zonas afectadas por la pobreza, las zonas fronterizas de las minorías y las antiguas zonas de bases revolucionarias. En el marco de ese programa, destacados docentes, doctores, personal científico y técnico, trabajadores sociales y trabajadores del sector de la cultura emprendieron tareas o prestaron servicios en las esferas mencionadas; cada año se otorgó prioridad al apoyo y la preparación de 10.000 profesionales y técnicos que se necesitaban urgentemente. Sobre la base del documento de planificación de las actividades de apoyo a las minorías étnicas en el marco del Duodécimo Plan Quinquenal, China desplegó esfuerzos adicionales con el fin de prestar asistencia a personas con talento en zonas étnicas remotas y con condiciones de vida difíciles, fomentar el crecimiento y el espíritu emprendedor de personas con cualquier tipo de talento en las zonas de las minorías étnicas, y apoyar y atraer a personas con talento en todas las disciplinas para desarrollar y poner en marcha empresas en las zonas étnicas. Además, desde que China adoptó la economía de mercado, las minorías étnicas se han desplazado a las zonas donde reside la etnia han y la población de esta etnia a las zonas de las minorías étnicas para realizar actividades de comercio, turismo y aprendizaje. Esta corriente bidireccional de población, que ha aumentado en intensidad y frecuencia, contribuye a mejorar la comprensión y la cooperación mutua entre todos los grupos étnicos, y también favorece su desarrollo. En general, la estructura de la población de todos los grupos étnicos no ha cambiado mucho en las zonas de China donde residen las minorías; en comparación con el censo anterior, el más reciente indica que la proporción de la población de las minorías étnicas en las cinco regiones autónomas no ha variado significativamente. El anexo 9 incluye cuadros basados en el censo que muestran la proporción de la población de las minorías étnicas respecto de la población total en las cinco regiones autónomas.

### **3. Garantía del derecho de las minorías étnicas a utilizar y desarrollar sus propios idiomas y sistemas de escritura**

64. En China, la población de las minorías étnicas asciende a 114 millones de personas. Además de los grupos étnicos hui y manchú, que suelen utilizar el mandarín hablado y escrito, los otros 53 grupos étnicos minoritarios tienen sus propias lenguas; 22 de esos grupos emplean 28 sistemas de escritura en total. Alrededor de 60 millones de miembros de las minorías étnicas utilizan el idioma de su grupo étnico particular, y aproximadamente 30 millones emplean el sistema de escritura propio del grupo. A nivel nacional, 13 leyes,

incluidas la Constitución, la Ley sobre la Autonomía Nacional y Regional, la Ley de Procedimiento Penal y la Ley de Educación Obligatoria, contienen disposiciones relativas a los idiomas de las etnias; además, hay 27 reglamentos administrativos pertinentes y reglamentaciones del Consejo de Estado y sus departamentos funcionales, como las disposiciones del Consejo de Estado relativas a la aplicación de la Ley sobre la Autonomía Nacional y Regional. En las zonas étnicas autónomas, se han elaborado normas específicas que regulan las actividades de apoyo a las lenguas de las etnias en todas las localidades, además de las disposiciones pertinentes de los reglamentos sobre el ejercicio de la autonomía, y en algunos lugares se han formulado normas concretas.

65. China no solo permite a los ciudadanos utilizar las lenguas minoritarias en las instituciones públicas a todos los niveles, sino que además ha establecido redes de gestión laboral en las lenguas étnicas a nivel nacional, provincial/regional, de prefectura/liga y de los condados, así como un sistema de cooperación que vincula a las provincias y regiones. Se han creado instituciones que trabajan con las lenguas de las minorías étnicas desde el nivel central hasta los niveles locales, y las administraciones de los lugares donde residen minorías étnicas relativamente numerosas han establecido instituciones internas responsables de sus lenguas habladas y escritas.

66. Las lenguas habladas y escritas de las minorías étnicas se utilizan en los ámbitos administrativo y judicial. En las reuniones de órganos principales como el Congreso Nacional del Partido, el Congreso Nacional del Pueblo y la Conferencia Consultiva Política del Pueblo Chino, los documentos se proporcionan en las formas escritas de las lenguas de los grupos étnicos mongol, tibetano, uigur, kazajo, coreano, yi y zhuang, y se dispone de instalaciones para la interpretación simultánea. En las reuniones celebradas por las comunidades de las minorías étnicas se utilizan uno o más de las lenguas que hablan y escriben. Muchas administraciones de las zonas étnicas distribuyen documentos y textos importantes de las leyes y reglamentos básicos tanto en mandarín como en las lenguas escritas de las minorías étnicas. Cuando las condiciones lo permiten, los departamentos judiciales de las zonas étnicas autónomas publican las sentencias, las notificaciones y otros documentos en los sistemas de escritura de uso corriente en la localidad de que se trate.

67. Las lenguas habladas y escritas de las minorías étnicas se utilizan asimismo en los ámbitos del periodismo y la publicidad. En China, muchos libros, revistas y periódicos se publican en los sistemas de escritura de numerosas lenguas étnicas. En la actualidad hay 32 editoriales que publican todo tipo de libros en las formas escritas de las lenguas étnicas, y representan aproximadamente el 6% del número total de editoriales en todo el país. Distribuidas en 13 provincias, regiones autónomas y municipios administrados directamente por el Gobierno central, abarcan la mayoría de las zonas donde residen las minorías étnicas. Publican anualmente alrededor de 4.000 títulos en 27 formas escritas de las lenguas étnicas, con una tirada total de 50 millones de ejemplares, que corresponden aproximadamente al 5% de los libros impresos a nivel nacional. Además, unos 103 periódicos, o el 5,4% del total nacional, se publican en las formas escritas de las lenguas étnicas, junto con 227 publicaciones periódicas, o el 2,3% del total nacional.

68. Las formas hablada y escrita de las lenguas de las minorías étnicas se utilizan en los ámbitos de la radio, el cine y la televisión. En 2015 había unas 200 emisoras en todo el país, que trabajaban en 25 lenguas de las minorías étnicas. Los canales de televisión provinciales o regionales de Mongolia Interior, Xinjiang, el Tíbet, Qinghai y Guangxi emiten programas en las lenguas mongol, uigur, tibetano y zhuang. Gracias a las transmisiones vía satélite de estas cadenas de televisión, sus programas en las lenguas de las minorías étnicas llegan a todo el país. La televisión estatal del Tíbet ha implantado las emisiones de sus programas durante las 24 horas del día. Los canales de televisión también emiten programas en más de diez lenguas y dialectos étnicos, incluidos el mongol, el uigur, el tibetano, el zhuang, el coreano, el kazajo, el kirguís y el dai, en los niveles de prefectura e inferiores de las zonas étnicas.

69. Se están promoviendo la normalización, la uniformización y el procesamiento de la información en las lenguas habladas y escritas de las minorías étnicas. Se han elaborado normas de pronunciación, ortografía y transcripción de los nombres de las minorías étnicas a los caracteres chinos para las formas tradicionales (habladas y escritas) de las lenguas de

las minorías étnicas más utilizadas, como el mongol, el tibetano, el uigur, el kazajo, el coreano, el yi y el dai. Además, se desarrolla nueva terminología de forma regular.

70. Se está intensificando la labor de recuperación y protección de las lenguas amenazadas de las minorías étnicas. Al igual que sucede en muchos países del mundo, en China algunas lenguas corren peligro de desaparecer. El Gobierno chino ha organizado y puesto en marcha un proyecto para la protección de los recursos lingüísticos en el país con miras a investigar, preservar, mostrar y desarrollar el empleo de esos recursos, incluidas las lenguas amenazadas de las minorías étnicas.

#### **4. Garantía del disfrute por las minorías étnicas de su derecho a la educación y la formación**

71. El Gobierno de China garantiza efectivamente el derecho de las minorías étnicas a recibir educación superior. En ese sentido, las principales medidas adoptadas incluyen el aumento de la presencia de las instituciones de enseñanza superior en las zonas donde residen las minorías étnicas, la ampliación del trato preferencial a los estudiantes que pertenecen a esas minorías en los exámenes de ingreso y admisión a las instituciones de enseñanza superior a nivel nacional, el establecimiento de cursos preparatorios y otros cursos específicamente destinados a atraer a los estudiantes pertenecientes a minorías étnicas a las escuelas superiores y universidades, y la continuación de los programas de capacitación para los mejores estudiantes de esas minorías en los niveles de maestría y doctorado. En 2014, había un total de 288 instituciones de enseñanza superior en las ocho provincias y regiones multiétnicas, lo que supuso un aumento de 46 (o cerca del 20%) en comparación con 2008; en 2013, la proporción de estudiantes de minorías étnicas entre los estudiantes universitarios, graduados y de las escuelas superiores de todo el país había aumentado al 7,47% y al 5,99%, respectivamente, en comparación con el 6,33% y el 4,59% correspondientes a 2008. De acuerdo con el sexto censo nacional de población, llevado a cabo en 2010, la proporción de los miembros de 16 minorías étnicas de 6 o más años, incluidos rusos, coreanos, mongoles y manchúes, que habían recibido educación en los niveles de escuela superior/licenciatura o superiores sobrepasaba la media nacional.

72. A finales de 2014, China tenía un total de 31 institutos y escuelas de enseñanza superior para las minorías étnicas, de los cuales 21 eran escuelas universitarias y 10 eran centros de formación profesional superior; 15 de esas escuelas universitarias eran facultades y 6 eran escuelas de medicina o magisterio. El total de estudiantes matriculados en esas 31 instituciones étnicas sobrepasaba los 360.000, más del 50% de los cuales pertenecían a minorías étnicas. La principal institución étnica de enseñanza superior, la Universidad Minzu de China, recibe un apoyo sustancial del Estado.

73. El Gobierno de China apoya enérgicamente la implantación de la enseñanza obligatoria para las minorías étnicas. En 2011, las zonas étnicas de toda China habían alcanzado, en lo fundamental, los objetivos de la enseñanza obligatoria universal de nueve años y la eliminación del analfabetismo entre los adolescentes y jóvenes adultos, a la par que el país en su conjunto.

74. En 2013 había 107.392 graduados de las minorías étnicas y 1.844.503 estudiantes universitarios pertenecientes a esas minorías, lo que representa aumentos del 82,33% y el 44,11%, respectivamente, con respecto a las cifras correspondientes a 2008. El número de estudiantes de primaria y ciclo inferior de secundaria pertenecientes a minorías étnicas se situó en 7.228.824, una cifra proporcionalmente superior a la población de las minorías étnicas en todo el país. En las zonas donde residen las minorías étnicas se ha establecido un sistema completo de educación, desde el jardín de infancia hasta la enseñanza superior, y el promedio de permanencia en la escuela ha mejorado de manera significativa entre esas minorías.

75. El anexo 10 incluye información detallada en relación con la recomendación del Comité formulada en el párrafo 23 de sus anteriores observaciones finales, donde se solicitaba más información sobre las tasas de analfabetismo de los diferentes grupos étnicos y entre hombres y mujeres.

76. Con respecto a la recomendación del Comité que figura en el párrafo 22 de sus anteriores observaciones finales, cabe señalar que se están aplicando políticas de educación

bilingüe. En general, la educación bilingüe se produce cuando el idioma y la escritura nacionales (mandarín) y la lengua y el sistema de escritura de un grupo étnico en particular, o las lenguas y formas escritas de uso corriente en la localidad de que se trate, se utilizan en escuelas e instituciones educativas donde estudian principalmente alumnos pertenecientes a las minorías étnicas. El Gobierno de China concede gran importancia a la educación bilingüe de los alumnos pertenecientes a minorías étnicas. La Constitución de China, la Ley sobre la Autonomía Nacional y Regional, la Ley de Educación y la Ley sobre las Formas Hablada y Escrita del Chino Normalizado, contienen disposiciones explícitas sobre el fomento de la educación bilingüe. Habida cuenta de que la situación se complica debido al gran número y la enorme diversidad de lenguas habladas y escritas de las minorías étnicas en China, se estudian en profundidad diversos modelos de educación bilingüe en distintas zonas de esas minorías de acuerdo con la situación local. Algunos dan prioridad a la literatura y la enseñanza en las lenguas de las minorías étnicas, además de la instrucción en literatura e idioma mandarín; otros priorizan la literatura y las clases en mandarín, además de la enseñanza de las literaturas y lenguas étnicas. Por último, en algunos modelos se imparten clases en las formas habladas y escritas de las lenguas étnicas y clases en mandarín. En 2015, unas 10.000 escuelas de todo el país habían implantado una educación bilingüe que incluía los sistemas de escritura de 21 grupos étnicos, y abarcaban una población de varios millones de estudiantes. También se está desarrollando la educación bilingüe en los institutos y escuelas universitarias de las zonas étnicas, así como en algunas escuelas secundarias de las zonas autónomas de las minorías étnicas.

## **5. Promoción del empleo entre las minorías étnicas**

77. En los párrafos 78 a 81 del presente informe se responde a la recomendación del Comité de aumentar las oportunidades de empleo para los miembros de las minorías étnicas, que figura en el párrafo 25 de las anteriores observaciones finales.

78. El Gobierno de China concede importancia al empleo de los miembros de las minorías étnicas, y hay disposiciones que prohíben la discriminación en el empleo contra los trabajadores pertenecientes a minorías étnicas en muchas leyes y reglamentos, como la Ley sobre la Autonomía Nacional y Regional, la Ley del Trabajo, la Ley de Promoción del Empleo y las disposiciones del Consejo de Estado relativas a la aplicación de la Ley sobre la Autonomía Nacional y Regional.

79. Desde 2008, el Gobierno de China ha adoptado numerosas medidas para promover el empleo de las personas que pertenecen a las minorías étnicas. Ha adoptado una posición más proactiva, y ha alentado a los dirigentes de las zonas de las minorías a que prioricen el empleo en el contexto de su desarrollo económico y social, mediante el fortalecimiento de la coordinación de las políticas de empleo con las políticas fiscales, financieras, industriales y comerciales, el desarrollo activo de nuevas esferas de empleo, la mejora y la aplicación de políticas que fomenten el espíritu emprendedor, y el fomento de nuevas fuentes de crecimiento del empleo.

80. Se hace especial hincapié en la obtención de buenos resultados en el empleo de graduados universitarios pertenecientes a las minorías étnicas. Se han introducido una serie de políticas de apoyo al desarrollo de servicios de empleo específicos con el fin de ampliar los canales de búsqueda, alentar a las empresas a que contraten a graduados, impulsar la iniciativa empresarial independiente así como la participación y la formación en el empleo, desarrollar el apoyo y la asistencia al empleo, y promover la equidad en esa esfera. Se están organizando actividades especiales de contratación para graduados universitarios del Tíbet, Qinghai y Xinjiang en las principales empresas estatales, aprovechando plenamente el mecanismo de asistencia entre homólogos. La promoción del empleo para los graduados universitarios de las minorías étnicas del Tíbet, Qinghai y Xinjiang se ha convertido en un elemento fundamental de la asistencia prestada por el Gobierno a esas localidades, así como el desarrollo de actividades de contratación de todo tipo para los graduados universitarios que reciben asistencia, con el fin de ayudarles a obtener empleo lo más rápidamente posible.

81. También se está trabajando en firme para contratar funcionarios de las minorías étnicas. De conformidad con las disposiciones de la Ley sobre la Autonomía Nacional y Regional, se han introducido una serie de medidas en las zonas étnicas autónomas para

prestar apoyo a los candidatos de las minorías étnicas en los exámenes de la administración pública. Estas medidas incluyen la preparación de planes de contratación y puestos específicos, la reducción de los requisitos de inscripción, la disminución de las puntuaciones mínimas de admisión a los exámenes, y la autorización para que los candidatos puedan responder a las preguntas en sus propios idiomas étnicos. Las zonas étnicas autónomas que han adoptado una o más de esas medidas, en consonancia con las condiciones locales, han aumentado de manera efectiva la proporción de funcionarios de las minorías étnicas contratados para ocupar puestos en la administración pública.

#### **6. Mejora de la salud y el saneamiento para las minorías étnicas y fortalecimiento del sistema de bienestar social**

82. En los párrafos 83 a 88 del presente informe se responde a la recomendación formulada por el Comité en el párrafo 24 de las anteriores observaciones finales, en el sentido de seguir intensificando los esfuerzos para poner fin a las persistentes disparidades en materia de salud que afectan a las personas pertenecientes a las minorías étnicas.

83. Desde 2008, a fin de promover el desarrollo de la atención de la salud en las zonas donde residen las minorías étnicas, los departamentos competentes del Consejo de Estado han introducido una serie de documentos de política sobre la promoción de iniciativas sanitarias en la Región Autónoma de Ningxia Hui, el apoyo al desarrollo de iniciativas sanitarias innovadoras en Xinjiang, la promoción de esas iniciativas en el Tíbet, y la aceleración de su puesta en marcha en las zonas tibetanas de Sichuan, Yunnan, Gansu y Qinghai, junto con una notificación relativa a la publicación de normas para la plena aplicación del espíritu del segundo Foro de Trabajo del Comité Central de Xinjiang con el objetivo de promover el desarrollo científico del saneamiento y las iniciativas de atención de la salud en las zonas donde residen las minorías étnicas.

84. En 2015, las autoridades fiscales centrales habían asignado 192.600 millones de yuan en transferencias destinadas al desarrollo de infraestructuras de atención básica de la salud, capacitación del personal de salud y planificación familiar, servicios básicos de salud pública, servicios básicos de planificación familiar, y servicios de prevención y control de las principales enfermedades infecciosas y endémicas en las zonas étnicas de Xinjiang, el Tíbet, Mongolia Interior, Ningxia, Guangxi, Qinghai, Yunnan y Guizhou.

85. Las condiciones de salud de todos los grupos étnicos en las zonas donde residen las minorías mejoran de manera constante. La esperanza de vida ha aumentado considerablemente; los datos del sexto censo nacional de población, llevado a cabo en 2010, indican 75,11 años en Guangxi, que sobrepasa el promedio nacional (74,83 años) y se aproxima gradualmente al promedio en otras zonas de las minorías étnicas. Las tasas de mortalidad materna e infantil se están reduciendo considerablemente y, en 2013, eran ya inferiores al promedio nacional en Mongolia Interior, Guangxi y Ningxia. Los servicios de prevención de los defectos de nacimiento mejoran continuamente, gracias a la puesta en marcha de exámenes previos al embarazo y suplementos de ácido fólico gratuitos y universales, así como programas de prevención de defectos del tubo neural en todo el país; las parejas casadas pertenecientes a las minorías étnicas de las zonas rurales gozan de acceso a exámenes previos al embarazo y suplementos de ácido fólico de forma gratuita. Los recursos sanitarios en las zonas de las minorías étnicas también aumentan constantemente. En Mongolia Interior, Qinghai, Ningxia y Xinjiang, el número de camas en los centros de atención de salud, así como el número de personal técnico sanitario por cada 1.000 habitantes, han sobrepasado el promedio nacional. En Mongolia Interior y Xinjiang, el número de doctores en ejercicio y auxiliares médicos, así como el de enfermeros titulados por cada 1.000 habitantes, superaba nuevamente la media nacional.

86. El nuevo sistema de atención médica en las cooperativas rurales ha mejorado de manera continua en los últimos años. Las tasas de participación se han estabilizado por encima del 95% y, en 2015, las subvenciones públicas habían aumentado de 20 a 380 yuan *per capita*. La tasa de reembolso de los gastos de hospitalización en el marco de las políticas pertinentes se ha incrementado hasta el 75% aproximadamente, con pagos máximos que han aumentado hasta 200.000 yuan en comparación con los 30.000 yuan de 2008. El alcance de la cobertura de los seguros también se ha ampliado para incluir los servicios ambulatorios y de hospitalización, y se ha puesto en marcha un proyecto piloto

que abarca 22 de las principales enfermedades. En 2015, el Gobierno central había invertido 23.500 millones de yuan en apoyo de 25.000 proyectos de salud y planificación familiar, y trabajaba para mejorar las condiciones de los servicios primarios de salud en las zonas urbanas y rurales donde residen las minorías étnicas. Bajo la dirección de los hospitales de condado, se han ido desarrollando los tres niveles de la red de servicios de salud en las zonas rurales, basada en los servicios ambulatorios de las ciudades y municipios y los centros de salud de las aldeas, hasta el punto de que prácticamente se ha alcanzado el objetivo de que cada aldea y municipio rural disponga de su propio centro de salud y todos los condados tengan su propio hospital.

87. Unos 200 hospitales de todo el territorio chino practican la medicina popular de uno o más de los 15 grupos étnicos. En las zonas donde residen minorías étnicas, la mayoría de los hospitales donde se practica la medicina tradicional china, los centros ambulatorios de ciudades y municipios y algunos hospitales generales han establecido departamentos de medicina de las minorías étnicas que abarcan la medicina popular practicada por 18 grupos étnicos. La gran mayoría de los centros de salud de las aldeas situadas en las zonas de las minorías étnicas, así como algunos centros de las comunidades locales, pueden prestar servicios de medicina popular. A finales de 2015, un total de 12 instituciones educativas ofrecían especialidades relacionadas con la medicina étnica, y unos 16.000 alumnos estaban matriculados en universidades e instituciones de enseñanza superior de todo el país para cursar estudios de medicina étnica. Además, se han preparado exámenes especializados de medicina tibetana, mongol, uigur y dai, y actualmente hay cerca de 10.000 médicos y auxiliares de medicina que practican la medicina étnica en todo el país.

88. Desde 2008, los sistemas de bienestar social han mejorado constantemente en las zonas de las minorías étnicas, con un aumento en los niveles de asistencia y una mejora gradual de las normas sobre coberturas de todo tipo. En 2015, las autoridades fiscales centrales, mediante el incremento de la asignación preferente de ayudas en forma de donaciones a las ocho provincias y regiones multiétnicas, destinaron 32.260 millones de yuan en fondos para subsidios de subsistencia, lo que representó el 27,5% del total nacional de prestaciones de subsistencia en las zonas urbanas. Otros 3.880 millones de yuan se destinaron a asistencia médica, lo que representó el 27,5% del total nacional, junto con 1.090 millones de yuan en fondos de asistencia temporal, que representaron el 25,9% del total nacional.

## **7. Respeto y garantía del derecho de las minorías étnicas a la libertad de creencias**

89. China es un país multiétnico unificado donde además se practican distintas religiones. La Constitución de China establece que “los ciudadanos de la República Popular China gozan de libertad de religión”. El Gobierno respeta y garantiza ese derecho a las minorías étnicas. En los párrafos 90 a 96 que siguen a continuación se responde a la recomendación formulada por el Comité en el párrafo 20 de sus observaciones finales sobre el examen del anterior informe del Estado parte.

90. Los ciudadanos chinos son libres de practicar o no practicar una religión. En China, la mayor parte de la población perteneciente a minorías étnicas tiene creencias religiosas y algunos grupos étnicos practican determinadas religiones, como es el caso de los tibetanos, que en su mayoría practican el budismo tibetano. Varios grupos étnicos practican la misma religión, por ejemplo los diez grupos étnicos que en su mayoría practican el islam. La Ley sobre la Autonomía Nacional y Regional estipula que “los órganos de autogobierno de las zonas autónomas nacionales deben garantizar la libertad de religión a los ciudadanos de distintas nacionalidades”.

91. En el contexto de los esfuerzos desplegados con el fin de promover el progreso de las iniciativas económicas, culturales y educativas en las zonas donde residen las minorías étnicas, y para mejorar el bienestar material y cultural de las personas pertenecientes a esas minorías, incluidas las que profesan una religión, el Gobierno de China presta especial atención al respeto de las creencias religiosas de las minorías étnicas y a la protección de su patrimonio cultural. Investiga, reúne, compila, estudia y publica el patrimonio de las diferentes culturas (incluidas las culturas religiosas) y las artes populares de todos los grupos étnicos. El Estado también invierte grandes sumas en el mantenimiento de los

templos y lugares sagrados de importante valor histórico y cultural en las zonas donde residen las minorías étnicas.

#### *Budismo*

92. El Gobierno de China respeta y protege sistemáticamente el derecho de los tibetanos y otras minorías étnicas a la libertad de religión, y la política conexas se aplica plenamente en el Tíbet y en las zonas tibetanas de cuatro provincias. El Estado protege las actividades religiosas normales de conformidad con la ley, y respeta y garantiza la libertad de todas las minorías étnicas en el Tíbet, muy en especial la de los tibetanos en su conjunto, para que puedan vivir, practicar sus actividades religiosas y ceremoniales con normalidad, y participar en las actividades religiosas y festivas tradicionales según sus propias costumbres, tradiciones e inclinaciones. Por ejemplo, en 2014, la labor práctica llevada a cabo por el Gobierno para proteger la religión y la cultura en el Tíbet y otras cuatro provincias incluyó una mayor asistencia a las comunidades religiosas para el mantenimiento de templos y santuarios, la mejora de la protección de las reliquias culturales y la recopilación de textos religiosos clásicos, el apoyo a la educación religiosa budista y la creación de institutos de estudios budistas, así como el respeto de las tradiciones y costumbres tibetanas. En 2015, había 3.542 templos y santuarios en el Tíbet y otras zonas tibetanas, así como 140.000 monjes y monjas; 1.780 de esos templos eran templos y santuarios budistas tibetanos en el Tíbet propiamente dicho, con 46.000 monjes y monjas.

#### *Cristianismo y catolicismo*

93. China ha publicado la Biblia en un total de ocho lenguas de las minorías étnicas. En 2015, las dos principales organizaciones cristianas (el Consejo Cristiano de China y el Comité Nacional del Movimiento Patriótico de las Tres Autonomías de las Iglesias Protestantes en China) impartieron un curso de formación para clérigos bilingües en iglesias situadas en zonas de las minorías étnicas; asistieron al curso 200 clérigos locales de esas zonas en Yunnan, Guizhou y Guangxi. A nivel nacional, ambas organizaciones tienen previsto seguir impartiendo el curso durante un período de cinco años, con el objetivo de reducir gradualmente la escasez de clérigos bilingües en las zonas de las minorías étnicas de Yunnan, Guizhou y Guangxi. En 2015, las dos organizaciones celebraron en Guiyang una conferencia de equipos de predicadores sobre la teología y la reconstrucción en China sudoccidental. Los miembros de los equipos de predicadores ofrecieron sermones sobre el tema “Evangelio y conocimiento cristiano”, y a continuación predicaron en distintas localidades de Guizhou.

94. Alrededor de 150.000 miembros de las minorías étnicas manchú, mongol, tibetana, miao y zhuang profesan la fe católica en China, que cuenta con dos obispos (uno tujia y otro manchú) y más de 30 sacerdotes y 30 monjas; se respeta y protege plenamente el derecho a la libertad de religión de esos miembros de minorías étnicas en las comunidades religiosas católicas. El Gobierno de China también invierte en el mantenimiento y la protección de las iglesias católicas cuya arquitectura presenta características de las minorías étnicas, y se adapta a las necesidades de los católicos pertenecientes a minorías étnicas en lo que respecta a las actividades religiosas normales.

#### *Islam*

95. La fe islámica es común entre los miembros de las minorías étnicas hui, uigur, kazaja, kirguisa, uzbeka, tayika, tártara, dongxiang, salar y bao. Según datos del sexto censo nacional de población (realizado en 2010), la población actual de estas diez minorías étnicas asciende a 23,14 millones de personas. Están distribuidas por todo el territorio de China, aunque se concentran principalmente en Xinjiang, Ningxia, Gansu, Qinghai y Henan. De acuerdo con sus doctrinas, normas y costumbres religiosas, los musulmanes rezan, ayunan, ofrecen sermones y recitan el Corán en el marco de actividades religiosas que llevan a cabo en lugares públicos y en sus propios hogares.

96. El Gobierno de China respeta y protege la libertad de religión, así como las costumbres de los musulmanes. A 31 de diciembre de 2013, se habían construido un total de 39.177 lugares de celebración de actividades religiosas islámicas (mezquitas y otras

instalaciones permanentes) en todo el país, lo que representaba aproximadamente el 29,7% de todos los centros religiosos en China, y el país contaba con 50.000 clérigos islámicos aproximadamente. Los musulmanes realizan peregrinaciones (*hajj*) organizadas a la Arabia Saudita. En los últimos años, la cifra anual de participantes ha sobrepasado los 10.000, y solo en 2014 participaron 14.500 peregrinos. El Gobierno de China presta asistencia a esas peregrinaciones mediante servicios de transporte, atención médica, saneamiento, comidas y alojamiento; también asigna fondos para apoyar las iniciativas emprendidas en la comunidad islámica a fin de mantener y reparar antiguas mezquitas y otros lugares donde se realizan actividades religiosas, para garantizar que se lleven a cabo en condiciones de seguridad, así como la seguridad personal de los creyentes islámicos. Se respetan las tradiciones y costumbres de los musulmanes pertenecientes a minorías étnicas en lo que respecta a la dieta, el matrimonio, los funerales y las fiestas religiosas.

## 8. Respeto y protección de las costumbres y tradiciones de las minorías étnicas

97. En los párrafos 98 a 100 siguientes se responde a la recomendación del Comité que figura en el párrafo 21 de las anteriores observaciones finales.

98. En China, muchas minorías étnicas tienen costumbres especiales en lo referente a la dieta y la manera de vestir; por ejemplo, las diez minorías que practican el islam consumen alimentos *halal*. El Gobierno de China ha añadido los alimentos *halal* a su lista de artículos de uso cotidiano que son específicos de las minorías étnicas. En 2014, la Comisión Estatal de Asuntos Étnicos otorgó licencias a 737 empresas para la elaboración de alimentos *halal*, y resolvió de manera efectiva el problema de atender las necesidades cotidianas de 23 millones de miembros de las minorías étnicas. En febrero de 2014, los departamentos competentes del Gobierno nacional publicaron una notificación de la Oficina de Inocuidad de los Alimentos del Consejo de Estado y otros departamentos sobre la regulación de la producción y elaboración de alimentos *halal*, el fortalecimiento de la vigilancia y la gestión de esos alimentos, así como la regulación de su certificación y evaluación.

99. El Gobierno de China respeta las costumbres funerarias de las minorías étnicas, como la incineración, la inhumación o el esparcimiento de cenizas en el aire o en el mar. El artículo 6 del Reglamento de Control de los Funerales y Entierros, modificado por el Consejo de Estado el 9 de noviembre de 2012, establece que “[s]e respetarán las costumbres de las minorías nacionales sobre funerales y entierros”. Con el fin de respetar las costumbres funerarias de las diez minorías étnicas —hui, uigur, kazaja, uzbekia, tayika, tártara, kirguisa, salar, dongxiang y bao— y superar las dificultades relacionadas con la escasa tenencia de tierras *per capita* en el país, se asignan terrenos específicamente para la construcción de cementerios públicos.

100. El Gobierno de China garantiza el derecho de las minorías étnicas a celebrar sus propios festivales étnicos, establece las disposiciones relativas a las licencias conexas, proporciona instalaciones para las actividades realizadas en el marco de cada festival y asegura el suministro de artículos a tal fin.

## 9. Garantía de los derechos de las mujeres pertenecientes a minorías étnicas

101. El Gobierno de China presta gran atención a la protección de los derechos de las mujeres pertenecientes a minorías étnicas, que gozan de igualdad en las esferas política, económica, educativa y cultural. Adopta políticas que respetan y protegen las costumbres particulares y las culturas de las mujeres pertenecientes a minorías étnicas, quienes gozan de protección y garantías en esferas tales como las costumbres matrimoniales, la procreación y las creencias religiosas. De acuerdo con el sexto censo nacional de población, 54,67 millones de mujeres pertenecían a minorías étnicas y representaban el 48,8% del total de la población de las minorías étnicas y el 8,4% del total de mujeres en el país. De conformidad con lo establecido en el artículo 48 de la Constitución, las mujeres chinas tienen los mismos derechos que los hombres en todos los ámbitos de la vida política, económica, cultural, social y familiar. China ha redactado una ley sobre la protección de los derechos e intereses de la mujer a fin de garantizar legal e institucionalmente todos los derechos de las mujeres, incluidas las pertenecientes a minorías étnicas. El Gobierno ha elaborado y promulgado marcos de planificación de mediano a largo plazo para el desarrollo de la mujer en el país durante los períodos 2001-2010 y 2011-2020, que

garantizan de manera efectiva sus derechos e intereses legítimos, en particular las pertenecientes a minorías étnicas, y promueven su pleno desarrollo. En 2015, el Congreso Nacional del Pueblo aprobó una enmienda (IX) al Código Penal e introdujo la Ley de Lucha Contra la Violencia Doméstica para prevenir, eliminar y sancionar de manera más eficaz la violencia contra las mujeres, incluidas las pertenecientes a minorías étnicas. El Gobierno de China aplica sistemáticamente la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer, y en 2014 convino en que el Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer examinara los informes séptimo y octavo de China sobre la aplicación de la Convención.

102. Teniendo en cuenta que la gran mayoría de las mujeres pertenecientes a minorías étnicas viven en regiones montañosas o de pastoreo donde las condiciones sanitarias son deficientes, el Gobierno de China asigna fondos especiales al establecimiento de servicios de asistencia sanitaria para las mujeres y los niños en las zonas donde residen las minorías étnicas, aumenta las instalaciones y el personal médicos, difunde información sobre salud materno-infantil y ofrece capacitación en nuevas técnicas obstétricas. Estas medidas ayudan a promover y proteger la salud, reducir las tasas de mortalidad materna y aumentar la esperanza media de vida de las mujeres pertenecientes a minorías étnicas. A este respecto, cabe señalar que la Federación de Mujeres de China ha distribuido dos series de libros en edición bilingüe, cada una de las cuales consta de cuatro volúmenes ilustrados (un total de 16 millones de volúmenes), entre 2 millones de hogares uigures en Xinjiang meridional. Estos libros son una valiosa fuente de conocimientos sobre temas como la salud de la mujer, la crianza de los hijos y la vida familiar.

## **F. Artículo 6 Protecciones y recursos legales**

### **1. Refuerzo del fomento de la capacidad judicial y de enjuiciamiento en las zonas de las minorías étnicas**

103. Los tribunales chinos hacen hincapié en la educación y capacitación de jueces bilingües en las zonas donde residen las minorías étnicas y, a tal fin, otorgan plenas facultades a los centros de formación judicial de Lhasa en el Tíbet, Zhouqu en Gansu y Urumqi en Xinjiang, para avanzar en la aplicación del Plan Miles de Talentos y capacitar a jueces bilingües con el objetivo de mejorar constantemente el nivel de conocimientos de los magistrados en las zonas de las minorías étnicas. Tras su reorganización en diciembre de 2015, el sitio web de China donde pueden consultarse las sentencias judiciales en línea incluye documentos judiciales públicos en cinco idiomas de las minorías étnicas; se ha convertido en una biblioteca de casos judiciales ampliamente utilizada, y es el sitio web de documentos judiciales más influyente del mundo. Las fiscalías de China intensifican sus esfuerzos para educar y capacitar a los fiscales en las zonas de las minorías étnicas; cada año organizan visitas educativas y de apoyo a la enseñanza en las zonas donde residen esas minorías por parte de equipos de profesores y colegas expertos de las fiscalías, a fin de capacitar a los fiscales en el Tíbet y Xinjiang, entre otras zonas. La formación de los fiscales bilingües se refuerza en las zonas de las minorías étnicas, en particular a medida que se construyen centros de capacitación bilingüe en uigur-mandarín y tibetano-mandarín para los fiscales de las regiones del Tíbet y Xinjiang.

### **2. Protección del derecho de las minorías étnicas a participar en los procedimientos judiciales en sus propias lenguas**

104. En su quinta sesión, celebrada el 14 de marzo de 2012, el Undécimo Congreso Nacional del Pueblo aprobó la decisión de modificar la Ley de Procedimiento Penal, decisión que entró en vigor el 1 de enero de 2013. El artículo 9 de la Ley enmendada dispone que los ciudadanos de todos los grupos étnicos tienen derecho a emplear las formas habladas y escritas de sus propias lenguas en los procedimientos judiciales, y que los tribunales populares, las fiscalías populares y los órganos de la seguridad pública prestarán servicios de traducción a cualquier parte en procedimientos judiciales que no esté familiarizada con las formas hablada y escrita de la lengua de uso corriente en la localidad de que se trate. Cuando las personas de un grupo minoritario vivan en comunidades

densamente pobladas o diversos grupos étnicos vivan juntos en una zona, las vistas judiciales se celebrarán en el idioma hablado de uso corriente en la localidad y las sentencias, notificaciones u otros documentos se redactarán en la forma escrita de uso corriente en la localidad. El artículo 11 de la Ley de Procedimiento Civil también establece el principio de que las actuaciones judiciales deben llevarse a cabo en los idiomas hablados y escritos de los grupos étnicos locales. El artículo 9 de la Ley de Procedimiento Administrativo establece que los ciudadanos de todas las etnias tienen derecho a emplear los idiomas hablados y escritos de sus propios grupos étnicos en los procedimientos judiciales. Este principio se ha aplicado plenamente en la práctica judicial.

### **3. Protección del derecho de los abogados a ejercer su profesión**

105. En el párrafo 19 de las observaciones finales sobre el examen del anterior informe del Estado parte, el Comité recomendó que se reforzara la protección de la libertad de los abogados para ejercer su profesión. Las disposiciones de la Ley de Procedimiento Penal relativas al sistema de la abogacía han mejorado, y el alcance de la protección de los derechos e intereses de los abogados se ha ampliado. Esto se refiere principalmente a lo siguiente: 1) la especificación clara de que los abogados pueden actuar como defensores durante la fase de investigación; 2) la mejora de los procedimientos de entrevista con los abogados; 3) la mejora de los procedimientos de examen de los expedientes de los abogados; 4) la ampliación del ámbito de aplicación de la asistencia jurídica; 5) el establecimiento de disposiciones específicas en materia de jurisdicción en casos de perjurio por parte de los abogados defensores; y 6) la especificación de procedimientos de reparación cuando las autoridades judiciales o su personal interfieran con el derecho del abogado defensor a litigar de conformidad con la ley.

106. En su 29ª sesión, celebrada el 26 de octubre de 2012, el Comité Permanente del Undécimo Congreso Nacional del Pueblo aprobó la decisión de enmendar la Ley de la Abogacía. El artículo 33 de la Ley enmendada garantiza el derecho de los abogados a entrevistarse con los presuntos delincuentes y acusados, y dispone que los “abogados que actúen como abogados defensores, con licencia para ejercer la abogacía así como certificación y poderes de un bufete de abogados o documentos oficiales de asistencia letrada, tendrán derecho a reunirse con los sospechosos o las personas bajo custodia o vigilancia domiciliaria de conformidad con las disposiciones de la Ley de Procedimiento Penal. El abogado defensor no podrá ser objeto de vigilancia mientras permanezca reunido con los sospechosos o acusados”. El artículo 34 aclara además el derecho de los abogados a examinar los sumarios y establece que, “cuando actúen como defensores, los abogados tendrán derecho a leer, tomar extractos y reproducir los documentos del sumario a partir del día en que la fiscalía popular proceda al examen del caso”.

107. Con respecto a la cuestión relativa a los casos de discriminación racial llevados a los tribunales, mencionada por el Comité en el párrafo 26 de las anteriores observaciones finales, cabe citar los siguientes ejemplos pertinentes. En julio de 2015, el demandado Xu Kai utilizó las diferencias en las costumbres étnicas para incitar al odio y a los prejuicios basados en el origen étnico; los delitos en cuestión eran graves, y el tribunal popular del condado de Wuzhi, en la provincia de Henan, lo condenó a dos años de prisión por el delito de incitación al odio y a los prejuicios basados en el origen étnico. En noviembre de 2015, el demandado Peng Yubo utilizó las diferencias en los hábitos y las costumbres de la etnia hui para crear conflictos entre los grupos étnicos locales han y hui; fue condenado a un año de prisión por el tribunal popular de la Zona de Nueva y Alta Tecnología de Desarrollo Industrial de Jinan por el delito de incitación al odio y a los prejuicios basados en el origen étnico.

## **G. Artículo 7 Educación y promoción de la igualdad racial**

108. Desde 2008, el Gobierno de China ha promovido de manera constante el concepto de la igualdad y unidad de todos los grupos étnicos en los ámbitos de la educación, el periodismo y la cultura.

109. El Gobierno de China promueve el concepto de igualdad y unidad étnicas mediante conferencias de prensa y libros blancos. Por ejemplo, entre los libros blancos publicados por la Oficina de Información del Consejo de Estado cabe citar los siguientes: “Protección y desarrollo de la cultura tibetana” (septiembre de 2009); “Cincuenta años de la reforma democrática en el Tíbet” (marzo de 2009); “La política étnica, la prosperidad común y el desarrollo de todos los grupos étnicos en China” y “Desarrollo y progreso en Xinjiang” (septiembre de 2009); “Sesenta años desde la liberación pacífica del Tíbet” (julio de 2011); “Desarrollo y progreso del Tíbet” (octubre de 2013); “Historia y desarrollo del Cuerpo de Producción y Construcción de Xinjiang” (octubre de 2014); “El camino del Tíbet hacia el desarrollo está impulsado por una tendencia histórica irreprimible” (abril de 2015); “Prácticas satisfactorias de autonomía étnica regional en el Tíbet”, “Igualdad de género y desarrollo de la mujer en China” y “Testimonio histórico de la igualdad, la unidad y el desarrollo étnicos en Xinjiang” (septiembre de 2015); y “Libertad de religión en Xinjiang” (junio de 2016).

110. El Gobierno de China presta gran atención a la promoción y la educación sobre la unidad y el progreso de las minorías étnicas. En agosto de 2009, el Departamento de Publicidad del Comité Central, el Ministerio de Educación y la Comisión Estatal de Asuntos Étnicos hicieron pública una circular sobre la promoción de actividades educativas en materia de unidad étnica en las escuelas. En febrero de 2010, el Departamento de Publicidad y el Departamento de Trabajo del Frente Unido del Comité Central, junto con la Comisión Estatal de Asuntos Étnicos, publicaron dictámenes sobre la preparación de actividades encaminadas a la promoción de la unidad y el progreso de las minorías étnicas; además, el contenido relacionado con los derechos humanos en la Declaración Universal de Derechos Humanos, la Declaración de las Naciones Unidas sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial, y la Convención Internacional sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial, suele incluirse en los cursos que se imparten en las instituciones de enseñanza superior y en la formación de los funcionarios judiciales, los agentes del orden y el personal administrativo.

111. El Gobierno de China concede importancia a la divulgación de las leyes y reglamentos étnicos a nivel nacional, así como de la Convención, e incluye este instrumento como parte importante en sus actividades de fomento de los conocimientos sobre el ordenamiento jurídico. Tras el quinto proceso educativo encaminado a aumentar los conocimientos jurídicos, y la puesta en marcha de la aplicación del sexto plan quinquenal para la divulgación de conocimientos jurídicos en 2011, el Gobierno de China ha establecido requisitos claros a fin de promover las leyes y políticas étnicas. La Convención Internacional sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial se ha incluido en la compilación de leyes y reglamentos étnicos de China que se emplea como material didáctico para la divulgación de los conocimientos jurídicos, y se ha publicado en chino, mongol, coreano, uigur y kazajo, lo que ha fortalecido aún más la difusión y aplicación de la Convención.

### III. Anexos (lista parcial)

1. Cifras de población desglosados por género para todos los grupos étnicos en los censos de 2000 y 2010
2. Principales indicadores económicos de las ocho provincias y regiones multiétnicas para el año 2015
3. Ley de la República Popular China sobre la Autonomía Nacional y Regional
4. Disposiciones del Consejo de Estado relativas a la aplicación de la Ley sobre la Autonomía Nacional y Regional de la República Popular China
5. Notificación de la Oficina General del Consejo de Estado sobre la publicación de un documento de planificación de las actividades de apoyo a las minorías étnicas en el marco del Duodécimo Plan Quinquenal

6. Notificación de la Oficina General del Consejo de Estado sobre la publicación de un plan por programas para la revitalización de las zonas fronterizas y el enriquecimiento de las vidas de sus residentes (2011-2015)
  7. Notificación de la Comisión Estatal de Asuntos Étnicos, la Comisión Nacional de Desarrollo y Reforma, el Ministerio de Finanzas, el Banco Popular de China y la Oficina de Mitigación de la Pobreza del Consejo de Estado en relación con la publicación de un plan de apoyo al desarrollo de los grupos étnicos con poblaciones reducidas (2011-2015)
  8. Proyecto de plan para la preservación y el desarrollo de las aldeas características de las minorías étnicas (2011-2015)
  9. Cuadros basados en el censo sobre la proporción de las minorías étnicas respecto de la población general en las cinco regiones autónomas
  10. Datos sobre las tasas de analfabetismo entre los grupos étnicos minoritarios y entre hombres y mujeres
-